

Memoria de resultados

Título del proyecto: “Análisis de la Conversación en la enseñanza de español como lengua extranjera”

Curso académico de desarrollo: 2024/2025

Director o directora del proyecto y centro al que pertenece: Julia Illarramendi Esteban (Instituto de Lengua y Cultura Españolas, FyL)

Profesorado participante: Enrique Gascón Corella (Instituto de Lengua y Cultura Españolas, FyL)

1. ¿En qué ha consistido el proyecto? Descripción del mismo y de las acciones realizadas.

Durante el segundo semestre del curso 2024/2025, los profesores de la asignatura Pronunciación y Conversación intermedio desarrollamos actividades y materiales para integrar elementos de la investigación en Análisis de la Conversación en el aprendizaje y la enseñanza de español como lengua extranjera.

Para ello, se crearon cinco actividades en las que el alumnado tenía que reflexionar sobre el uso de recursos interaccionales para cambiar de temas de conversación, interrumpir, hacer peticiones y reparaciones y narrar historias. Además, se integraron dos audios, que simulaban conversaciones reales, para que el alumnado tuviera muestras que analizar.

Por último, se llevó a cabo un proyecto de doblaje didáctico en el que los estudiantes debían usar los recursos aprendidos en clase para escribir un nuevo guión para un fragmento de una película o serie.

2. Valoración del director o la directora del proyecto sobre la experiencia.

La experiencia fue muy positiva y enriquecedora. A los profesores del curso, nos permitió coordinarnos, dividir las tareas y desarrollar materiales más completos. Por otro lado, creemos que las tareas y proyectos creados permiten a los alumnos ampliar sus repertorios interaccionales de una forma novedosa, participativa y sencilla.

3. Evaluación del proyecto:

- a. **Grado de consecución de los objetivos a partir de evidencias cualitativas y/o cuantitativas.** El grado de consecución de los

objetivos ha sido alto. A través de las rúbricas de las tareas y de los proyectos, hemos observado que los alumnos han reflexionado sobre el uso de los recursos interaccionales en sus conversaciones presentes y futuras. Además, los alumnos usaron los recursos aprendidos en el doblaje y en la prueba oral que se realizó al final de la asignatura.

b. **¿La evaluación del proyecto ha resultado eficaz para valorar la eficacia de la mejora propuesta? Sí.**

c. **Mejoras para futuras aplicaciones del proyecto.** No tuvimos suficiente tiempo para grabar conversaciones reales entre nativos, pero lo valoraremos para el futuro.

4. **Describa las tareas realizadas por cada uno de los profesores y profesoras que hayan participado.** Los dos profesores hemos participado en la creación de materiales y la evaluación del proyecto.

5. **¿Se ha contado con los medios económicos, logísticos y técnicos suficientes para llevar a cabo el proyecto?** Sí, aunque nos hubiera gustado tener más recursos para grabar conversaciones reales (tiempo y acceso a estudiantes nativos).

6. **¿Cree que su propuesta podría ser interesante para otras asignaturas de su departamento o centro?** Sí.

7. **¿Se plantea publicar o presentar los resultados del proyecto en alguna revista/congreso relacionado con la docencia?** No.

8. **En el caso de que se trate de un proyecto que se desarrolle en varios cursos académicos indicar, si los hay, los cambios pertinentes.** N/A

Firma del director o la directora del proyecto:
14/08/2025

Fecha:

Julia
Illarramen
di Esteban

Firmado digitalmente por Julia
Illarramendi Esteban
Nombre de reconocimiento (DN):
cn=Julia Illarramendi Esteban, o,
ou, email=jillarramendi@unav.es,
c=ES
Fecha: 2024.04.19 10:35:39
+02'00'